



GRAND PRIX DE LA COMMISSION
SUPÉRIEURE TECHNIQUE
FESTIVAL DE CANNES 1970

50^e ANNIVERSAIRE
VERSION RESTAURÉE

« CE FILM EST UN TRÉSOR »
ORSON WELLES



LE TERRITOIRE DES AUTRES

UN FILM DE
FRANÇOIS BEL, GÉRARD VIENNE, MICHEL FANO ET JACQUELINE LECOMPTÉ



Le film qui a totalement renouvelé le genre du documentaire animalier

« Le *Territoire des autres* est un trésor qui doit être chéri par les générations de cinéphiles à venir comme par ceux de la génération d'aujourd'hui qui retrouvent en lui son expression propre. Tous ceux qui le verront seront touchés et y trouveront la présence d'une magie. » ORSON WELLES

« Le *Territoire des autres* bénéficie de deux atouts formidables : son travail de montage extrêmement original et sa bande-son. Précurseur, le compositeur Michel Fano se démarque totalement de la musique des films de ce genre, incluant à sa «partition sonore» de musique concrète des sons non-musicaux captés sur le vif, cris d'animaux et bruits de la nature. Il sera beaucoup copié par la suite... mais jamais égalé. Sept années ont été nécessaires pour mener à bien la réalisation du *Territoire des autres*. Ne cédant à aucune tentation scientifique, le film reste, plus de trente ans après sa sortie, un modèle du genre. »

MARIANNE SPOZIO, À VOIR-À LIRE

« Bien plus qu'un simple reportage sur la vie des animaux, ce film est un vrai spectacle, avec une bande son de Michel Fano exceptionnelle, qui a complètement renouvelé le genre. »

DICTIONNAIRE MONDIAL DES FILMS

« C'est la première fois qu'on a vu des animaux regarder l'homme et non plus l'homme regarder l'animal. » MICHEL FANO

« S'ouvrant sur des images hardies, nouvelles et émouvantes de la pulsion viscérale, ce film nous entraîne dans ce monde à part qu'est le monde des animaux terrestres, ce «territoire des autres», à toutes les saisons de l'année, dans les paysages nordiques aussi bien que la forêt alpine ou la savane africaine, à la recherche des animaux les plus divers, patiemment observés et filmés au téléobjectif dans leur habitat familier et leur vie quotidienne. La saison des amours, la mise au monde des petits, les soins pour les nourrir, la lutte pour survivre, autant de chapitres de la vie animalière, en cela semblable aux nécessités fondamentales de l'homme. Les hommes avec leurs débris, avec leurs pollutions par le mazout sont malheureusement là et menacent l'existence même de la gent animale. »

LES FICHES DU CINÉMA

« Une originalité profonde : pas une phrase de commentaire, nulle musique, mais une partition sonore qui harmonise les sons réels, travaillant "musicalement" certains d'entre eux »

REVUE DU CINÉMA, IMAGE ET SON

Un film magnifique et indispensable
sur les espèces menacées dans les territoires européens

GRAND PRIX DE LA COMMISSION SUPÉRIEURE TECHNIQUE
FESTIVAL DE CANNES 1970

50^e ANNIVERSAIRE

LE TERRITOIRE DES AUTRES

Un film de
FRANÇOIS BEL, GÉRARD VIENNE,
MICHEL FANO ET JACQUELINE LECOMPTÉ



VERSION RESTAURÉE

France - 1970 - 92 min - visa N°37013

www.maryxdistribution.com

